English Writing File

Department of ASE  
Faculty of Science and Engineering  
Waseda University

Name: Kosei DOI

Student ID: 1Y25F098

# Instructions

There will be 10 pieces of writing homework this semester. Writing and speaking are two modes of language output, so by writhing, you can brush up your fundamental English production skills that also support your speaking. When you do this writing homework, you are expected to learn how to use AI effectively and ethically. This is part of Goal 3 of Communication Strategies (CS). You will not only write English on your own but also use AI to analyze and improve your English.

How to use this file

This file is called “English Writing File”. Write in this file and submit it by the deadline. This file already contains 10 sections, and you need to keep using the same file throughout the semester (do NOT download a new file each time you do writing homework). At the end of the semester, it is expected that all the 10 sections will be filled with your writing, because there are 10 pieces of writing homework.

Each section consists of three parts: Part A, B, and C.

Part A: Writing

**In Part A, you should write in English on your own**. You will use AI assistance later (see Part B), but not at this stage. Feel free to use a dictionary (online, electronic, or paper), but do not use machine translation tools (e.g., DeepL or Google Translate) to translate everything from Japanese to English—doing so won’t help you develop your own English writing skills.

However, it is OK to leave some Japanese words or phrases in your writing and ask AI to translate those parts later in Part B.

In some cases, you may complete Part A in class (rather than at home). Even in those situations, you must copy and paste your writing here. Otherwise, your teacher won’t know whether you have completed Part A or what you wrote for it.

Part B: AI Correction

In Part B, you will check your English using AI. More specifically, you will **use a custom-made GPT called “GramMaximize”**, which corrects your English and provides feedback. You can access this GPT through a link provided on Moodle. To use it, you need a free ChatGPT account and the ChatGPT smartphone app.

You can also use a tablet (such as an iPad) or a laptop with a rear-facing camera, as long as you install the ChatGPT app on the device.

When using “GramMaximize” in the ChatGPT app, you can take a picture of your handwritten English using the internal camera. GramMaximize will then automatically recognize your writing and provide corrections and feedback. You don’t need to type everything or enter a prompt.

If you left some Japanese words in your writing, GramMaximize will also suggest appropriate English translations. This may be more efficient than looking them up in a dictionary one by one.

“Post-editing”

AI-generated corrections may sometimes be unsatisfactory or contain expressions that you didn’t intend. The process of checking and adjusting AI output is called post-editing. **Be sure to post-edit your AI-corrected English**. AI is not always accurate, so you must be careful.

If you need to revise the AI-corrected text further, please write the final version in the section labeled “Post-edited English (if any).”

Part C: Analysis, Reflection, and Goals

In Part C, **analyze** the mistakes you made in Part A (before AI correction) and **reflect** on the weaknesses of your English writing. For example, what types of mistakes did you make, and how many of each type? Based on your analysis, set **goals** for your next writing homework.

From the second writing homework onward (i.e., Writing Homework 2 through 10), you should also reflect on whether you achieved the goals you set in the previous assignment.

You may write your analysis, reflection, and goals in either Japanese or English. There is no word count requirement.

By repeating the cycle of **English writing → AI correction → analysis/reflection/goals**, aim to steadily improve your English writing skills.

Date: Month Day, Year

# Writing Homework: Example

## Part A: Your own English

My first goal of my life is buying tennis court at home, and I play tennis when I want to play. I understand that it is difficult for Japanese people to have largesize enough to be made tennis court, and it is easier to do this in America than to do this in Japan. However I love Japan, so I want to have tennis court inJapan. In order to come true this, I have to have own coumpany. Then, I love tennis, so I want to do business which is relate to tennis. When I become an elderly people, I want to have a many trips to world in order to see tenis fornaments all over the world.

**Don’t forget to write the number of words.**

(Number of words you wrote: 118)

## Part B: AI correction

**Copy all the output from the GPT.**

*Copy and paste output from AI*

**Original Sentences**

My first goal of my life is **buying tennis court** at home, and I play tennis when I want to play. I understand that it is difficult for Japanese people to have *largesize enough* to be made tennis court, and it is easier to do this in America than to do this in Japan. However I love Japan, so I want to have tennis court *inJapan*. In order to *come true this*, I have to have *own coumpany*. Then, I love tennis, so I want to do business *which is relate* to tennis. When I become an elderly *people*, I want to have *a many trips to world* in order to see *tenis* *fornaments* all over the world.

**Suggested Changes**

My first goal in life is **to buy a tennis court** at home, so I can play tennis whenever I want. I understand that it is difficult for Japanese people to have *enough land* *to build a tennis court*, and it is easier to do this in America than in Japan. However, I love Japan, so I want to have a tennis court *in Japan*. In order to *make this dream come true*, I have to *own my own company*. Then, I love tennis, so I want to do business *related* to tennis. When I become an elderly *person*, I want to have *many trips around the world* in order to see *tennis* *tournaments* all over the world.

**Explanations**

**1. buying tennis court → to buy a tennis court**  
名詞的な目的を述べる際には「to + 動詞の原形」を使います。また、「tennis court」は可算名詞なので冠詞「a」が必要です。

**2. largesize enough → enough land**  
「largesize enough」は不自然で文法的にも誤りです。意味としては「十分な土地」が欲しいということなので、「enough land」に修正しました。

**3. to be made tennis court → to build a tennis court**  
「to be made tennis court」は文法的に誤っています。ここでは「テニスコートを作る」という意味なので、「to build a tennis court」が正しい表現です。

**4. come true this → make this dream come true**  
「come true this」は語順が逆です。「夢を叶える」は「make one’s dream come true」という決まった表現です。

**5. own coumpany → own my own company**  
「coumpany」はスペルミスで、正しくは「company」。また、「own」だけでは不完全なので、「my own company」とする必要があります。

**6. which is relate to tennis → related to tennis**  
「which is relate」は誤りで、「relate」は動詞の原形。「related」は形容詞で、「be related to ～（～に関連している）」という形にする必要があります。

**7. elderly people → elderly person**  
「people」は複数形ですが、「I become」と単数主語に対して使っているので、「elderly person」が正しいです。

**8. a many trips to world → many trips around the world**  
「a many」は英語として不正確で、「many trips」が正しい形です。また、「to world」ではなく「around the world」のように言う方が自然です。

**9. tenis fornaments → tennis tournaments**  
「tenis」「fornaments」はスペルミスです。正しくは「tennis tournaments」です。

**もし自分が意図してない意味に修正された箇所があったら、その部分についてAIに意図を説明し、もう一度、修正をしてもらいましょう（日本語で話しかけてもOK）**

**Translation**

以下の日本語訳が、あなたの伝えたかった意味と合っているかを確認してください。

私の人生で最初の目標は、**自宅にテニスコートを買うことです**。 そうすれば、テニスをしたいときにいつでもプレイできます。 日本では**テニスコートを建てるための十分な土地を持つのは難しい**ことを理解していますが、 アメリカでは日本よりもそれが**簡単**です。 しかし、私は日本が好きなので、**日本にテニスコートを持ちたい**のです。 この夢を叶えるために、**自分の会社を持たなければなりません**。 私はテニスが大好きなので、**テニスに関連したビジネスをしたい**と思っています。 そして、**年を取ったら、世界中を旅して**、 **世界中のテニスの大会を観戦したい**です。

**自分の意図通りなら、修正された英文を何回か音読してみましょう**

**Comments from AI**

とてもユニークで面白い夢ですね！自分の情熱（テニス）をビジネスやライフスタイルと結びつけて語る姿勢がとても素晴らしいです。 文章も段階的に展開されていて、読み手にとってわかりやすい構成になっています。

今回特に注意が必要だったのは、**語順の誤り（come true this など）と語形（related などの形容詞）**、\*\*冠詞（a tennis court など）\*\*の使い方です。  
次回はこのあたりに気をつけながら、また楽しい夢の話を書いてみてくださいね！

**CEFRレベル判定（必ずしも正確ではありません）**

**A2レベル （英検3級から準2級相当、主に準2級）**

**More sophisticated version （より洗練された文章）**

My first goal in life is to buy a tennis court at home, so I can enjoy playing whenever I like. I understand that it's difficult for people in Japan to secure enough land to build a tennis court, and it’s much easier to do so in America. However, because I love Japan, I want to build a court here. To make this dream come true, I need to start my own company. Since I love tennis, I also want to create a business related to it. When I grow older, I hope to travel around the world to watch tennis tournaments held in different countries.

**余裕があれば、洗練された文章も音読して、より高いレベルの表現に慣れましょう**

### Post-edited English (if any)

My first goal in life is **to buy a tennis court** at home, so I can play tennis whenever I want. I understand that it is difficult for Japanese people to have *enough land* *to build a tennis court*, and it is easier to do this in America than in Japan. However, I love Japan, so I want to have a tennis court *in Japan*. In order to *make this dream come true*, I have to *start my own company*. Then, I love tennis, so I want to do business *related* to tennis. When I become an elderly *person*, I want to travel *around the world* in order to see *tennis* *tournaments* all over the world.

## Part C: Analysis/Reflection/Goals

(You may use Japanese here)

全体として意味が理解できる文章を時間内に書けるようになったのは成長だと思う。しかし、まだまだ文法的なミスも多く、不自然な表現も多い。語順の誤りがあると、読み手に理解してもらえなくなると聞いたので、語順には特に気を付けたい。普段から英語に触れる習慣がないため、自然な言い回しがすぐに思い浮かばない。電車で暇なときに英語を聞いてみようと思う。AIに今回提案された修正をしっかり覚えて、授業内のライティングテストに臨みたい。また、以前から複数形のsの間違いが多い傾向があるので、引き続き気を付けていきたい。

Choose YES or NO (erase the other one) below before submission.

YES: I wrote Part A on my own, without relying on artificial intelligence or machine translation.

YES: The ideas expressed in Part A are my own.

YES: The number of words that I wrote is indicated at the end of Part A.

YES: I used “GramMaximize” to correct my English and copied its output in Part B.

YES: I post-edited the AI-corrected English in Part B.

YES: I understand all of the English words and expressions written in Part B.

YES: I did all of the three things I needed to do (analysis/reflection/goals) in Part C.

# Writing Homework No. 1

## Part A: Your own English

(Number of words you wrote: XXX)

## Part B: AI correction

*Copy and paste output from AI*

### Post-edited English (if any)

## Part C: Analysis/Reflection/Goals

(You may use Japanese here)

Choose YES or NO (erase the other one) below before submission.

YES/NO: I wrote Part A on my own, without relying on artificial intelligence or machine translation.

YES/NO: The ideas expressed in Part A are my own.

YES/NO: The number of words that I wrote is indicated at the end of Part A.

YES/NO: I used “GramMaximize” to correct my English and copied its output in Part B.

YES/NO: I post-edited the AI-corrected English in Part B.

YES/NO: I understand all of the English words and expressions written in Part B.

YES/NO: I did all of the three things I needed to do (analysis/reflection/goals) in Part C.

Date: Month Day, Year

# Writing Homework No. 2

## Part A: Your own English

(Number of words you wrote: XXX)

## Part B: AI correction

*Copy and paste output from AI*

### Post-edited English (if any)

## Part C: Analysis/Reflection/Goals

(You may use Japanese here)

Choose YES or NO (erase the other one) below before submission.

YES/NO: I wrote Part A on my own, without relying on artificial intelligence or machine translation.

YES/NO: The ideas expressed in Part A are my own.

YES/NO: The number of words that I wrote is indicated at the end of Part A.

YES/NO: I used “GramMaximize” to correct my English and copied its output in Part B.

YES/NO: I post-edited the AI-corrected English in Part B.

YES/NO: I understand all of the English words and expressions written in Part B.

YES/NO: I did all of the three things I needed to do (analysis/reflection/goals) in Part C.

Date: Month Day, Year

# Writing Homework No. 3

## Part A: Your own English

(Number of words you wrote: XXX)

## Part B: AI correction

*Copy and paste output from AI*

### Post-edited English (if any)

## Part C: Analysis/Reflection/Goals

(You may use Japanese here)

Choose YES or NO (erase the other one) below before submission.

YES/NO: I wrote Part A on my own, without relying on artificial intelligence or machine translation.

YES/NO: The ideas expressed in Part A are my own.

YES/NO: The number of words that I wrote is indicated at the end of Part A.

YES/NO: I used “GramMaximize” to correct my English and copied its output in Part B.

YES/NO: I post-edited the AI-corrected English in Part B.

YES/NO: I understand all of the English words and expressions written in Part B.

YES/NO: I did all of the three things I needed to do (analysis/reflection/goals) in Part C.

Date: Month Day, Year

# Writing Homework No. 4

## Part A: Your own English

(Number of words you wrote: XXX)

## Part B: AI correction

*Copy and paste output from AI*

### Post-edited English (if any)

## Part C: Analysis/Reflection/Goals

(You may use Japanese here)

Choose YES or NO (erase the other one) below before submission.

YES/NO: I wrote Part A on my own, without relying on artificial intelligence or machine translation.

YES/NO: The ideas expressed in Part A are my own.

YES/NO: The number of words that I wrote is indicated at the end of Part A.

YES/NO: I used “GramMaximize” to correct my English and copied its output in Part B.

YES/NO: I post-edited the AI-corrected English in Part B.

YES/NO: I understand all of the English words and expressions written in Part B.

YES/NO: I did all of the three things I needed to do (analysis/reflection/goals) in Part C.

Date: Month Day, Year

# Writing Homework No. 5

## Part A: Your own English

(Number of words you wrote: XXX)

## Part B: AI correction

*Copy and paste output from AI*

### Post-edited English (if any)

## Part C: Analysis/Reflection/Goals

(You may use Japanese here)

Choose YES or NO (erase the other one) below before submission.

YES/NO: I wrote Part A on my own, without relying on artificial intelligence or machine translation.

YES/NO: The ideas expressed in Part A are my own.

YES/NO: The number of words that I wrote is indicated at the end of Part A.

YES/NO: I used “GramMaximize” to correct my English and copied its output in Part B.

YES/NO: I post-edited the AI-corrected English in Part B.

YES/NO: I understand all of the English words and expressions written in Part B.

YES/NO: I did all of the three things I needed to do (analysis/reflection/goals) in Part C.

Date: Month Day, Year

# Writing Homework No. 6

## Part A: Your own English

(Number of words you wrote: XXX)

## Part B: AI correction

*Copy and paste output from AI*

### Post-edited English (if any)

## Part C: Analysis/Reflection/Goals

(You may use Japanese here)

Choose YES or NO (erase the other one) below before submission.

YES/NO: I wrote Part A on my own, without relying on artificial intelligence or machine translation.

YES/NO: The ideas expressed in Part A are my own.

YES/NO: The number of words that I wrote is indicated at the end of Part A.

YES/NO: I used “GramMaximize” to correct my English and copied its output in Part B.

YES/NO: I post-edited the AI-corrected English in Part B.

YES/NO: I understand all of the English words and expressions written in Part B.

YES/NO: I did all of the three things I needed to do (analysis/reflection/goals) in Part C.

Date: Month Day, Year

# Writing Homework No. 7

## Part A: Your own English

(Number of words you wrote: XXX)

## Part B: AI correction

*Copy and paste output from AI*

### Post-edited English (if any)

## Part C: Analysis/Reflection/Goals

(You may use Japanese here)

Choose YES or NO (erase the other one) below before submission.

YES/NO: I wrote Part A on my own, without relying on artificial intelligence or machine translation.

YES/NO: The ideas expressed in Part A are my own.

YES/NO: The number of words that I wrote is indicated at the end of Part A.

YES/NO: I used “GramMaximize” to correct my English and copied its output in Part B.

YES/NO: I post-edited the AI-corrected English in Part B.

YES/NO: I understand all of the English words and expressions written in Part B.

YES/NO: I did all of the three things I needed to do (analysis/reflection/goals) in Part C.

Date: Month Day, Year

# Writing Homework No. 8

## Part A: Your own English

(Number of words you wrote: XXX)

## Part B: AI correction

*Copy and paste output from AI*

### Post-edited English (if any)

## Part C: Analysis/Reflection/Goals

(You may use Japanese here)

Choose YES or NO (erase the other one) below before submission.

YES/NO: I wrote Part A on my own, without relying on artificial intelligence or machine translation.

YES/NO: The ideas expressed in Part A are my own.

YES/NO: The number of words that I wrote is indicated at the end of Part A.

YES/NO: I used “GramMaximize” to correct my English and copied its output in Part B.

YES/NO: I post-edited the AI-corrected English in Part B.

YES/NO: I understand all of the English words and expressions written in Part B.

YES/NO: I did all of the three things I needed to do (analysis/reflection/goals) in Part C.

Date: Month Day, Year

# Writing Homework No. 9

## Part A: Your own English

(Number of words you wrote: XXX)

## Part B: AI correction

*Copy and paste output from AI*

### Post-edited English (if any)

## Part C: Analysis/Reflection/Goals

(You may use Japanese here)

Choose YES or NO (erase the other one) below before submission.

YES/NO: I wrote Part A on my own, without relying on artificial intelligence or machine translation.

YES/NO: The ideas expressed in Part A are my own.

YES/NO: The number of words that I wrote is indicated at the end of Part A.

YES/NO: I used “GramMaximize” to correct my English and copied its output in Part B.

YES/NO: I post-edited the AI-corrected English in Part B.

YES/NO: I understand all of the English words and expressions written in Part B.

YES/NO: I did all of the three things I needed to do (analysis/reflection/goals) in Part C.

Date: Month Day, Year

# Writing Homework No. 10

## Part A: Your own English

(Number of words you wrote: XXX)

## Part B: AI correction

*Copy and paste output from AI*

### Post-edited English (if any)

## Part C: Analysis/Reflection/Goals

(You may use Japanese here)

Choose YES or NO (erase the other one) below before submission.

YES/NO: I wrote Part A on my own, without relying on artificial intelligence or machine translation.

YES/NO: The ideas expressed in Part A are my own.

YES/NO: The number of words that I wrote is indicated at the end of Part A.

YES/NO: I used “GramMaximize” to correct my English and copied its output in Part B.

YES/NO: I post-edited the AI-corrected English in Part B.

YES/NO: I understand all of the English words and expressions written in Part B.

YES/NO: I did all of the three things I needed to do (analysis/reflection/goals) in Part C.